

Inhalt

CONTENTS | SOMMAIRE

Impressum	04
Vorwort Preface Avant-propos Achim Schwiers	05
Vorwort Preface Avant-propos Bülent Gündüz	06
Porta Nigra Porta Nigra Porta Nigra	10
Sankt Gangolf Église Saint-Gangolf St. Gangolf's church	18
Hauptmarkt Place du Marché principal Main Market Place	20
Dom Sankt Peter Cathédrale Saint-Pierre Cathedral of Saint Peter	26
Liebfrauenkirche Église Notre-Dame Church of Our Lady	42
Domfreihof Parvis de la cathédrale Cathedral courtyard	52
Konstantin-Basilika Basilique de Constantin Constantine Basilica	56
Kurfürstliches Palais Electoral Palace Palais des Princes électeurs	64
Roter Turm Tour Rouge Red Tower	76
Kaiserthermen Thermes impériaux Emperor's Baths	78
Barbarathermen Thermes de Barbara Barbara Baths	82
Viehmarktthermen Thermes du Marché aux bestiaux Cattle Market Baths	84
Amphitheater Amphithéâtre Amphitheatre	86
Römerbrücke Pont Romain Roman Bridge	90
Priesterseminar und Jesuitenkirche Séminaire des prêtres et Église des Jésuites Priests' Seminary and Jesuit Church	94
Synagoge Synagogue Synagogue	100
Wissenschaftliche Bibliothek Librairie scientifique Scientifique Library	101
Sankt Paulin Saint-Paulin St. Paulin	102
Sankt Maximin Saint-Maximin St. Maximin	114
Sankt Matthias Saint Matthias St. Matthias	118
Dreikönigenhaus Maison des Rois mages House of the Three Magi	128
Sonnenblumenhaus Maison des tournesols Sunflower House	129
Pyramidenkirche Église pyramidale Pyramid Church	130
Stadttheater Théâtre municipal City Theatre	132
TUFA	134
Europäische Kunstakademie Académie européenne des beaux-arts European Art Academy	136
Petrisberg Petrisberg Petrisberg	138
Vereinigte Hospitien Hospices réunis United Hospices	142
Bischöfliche Weingüter Domaines viticoles épiscopaux Episcopal Wineries	143
Karl Marx Karl Marx Karl Marx	144
Geschichte der Stadt Trier Histoire de la ville de Trèves History of the city of Trier	145